

La Voz de Menorca

Número suelto . . . 10 céntimos
Número atrasado . . . 20

DIARIO REPUBLICANO

Año XXI.- Número 7 059

Suscripción . . . En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00
Resto de España . . . 3'00
Extranjero, al año . . . 50'00

MAI ON, MIERCOLES, 15 DICIEMBRE 1926

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.—Teléfono 160

TEMAS ACTUALES

La libertad de conciencia

(De «El Liberal» de Madrid.)
Aquello de Veuillot: «Os pido libertad en nombre de vuestras ideas y os la niego en nombre de las nuestras», que es lo que si guen repitiendo y practicando los católicos en política, no es sólo una monstruosidad ética, sino también una monstruosidad lógica.
Podrán los católicos, en nombre de sus doctrinas, regarnos libertad, puesto que la Iglesia, dígase lo que se quiera, condena el liberalismo, no admite la libertad de conciencia; pero lo que ya no es lógico es que cuando un Estado se defiende contra ese apetito de dominio y tiranía invoquen el liberalismo para pedir libertad. Ciertamente un régimen liberal ha de velar por que se respeten todas las ideas; por que gocen de igual libertad todas las creencias; mas por eso mismo ha de tomar sus precauciones con los que profesan y practican la doctrina de no respetar las creencias ajenas, de creerse con derecho a no permitir su emisión.
Si; respeto para todas las ideas, pero respeto mutuo; lo que no es posible es lo que pretende la Iglesia: pedir para sí, cuando llega la ocasión, todos los derechos que concede el liberalismo, pero no sujetarse a los deberes. Por eso no pueden conmovér a ninguna conciencia liberal las lamentaciones de la Iglesia ante el caso de Méjico. No conozco a fondo el caso, y además, ya ha comenzado a estudiarse en estas mismas columnas por una tan docta como don Jaime Torrubiano; pero si me atrevo a decir que muy bien pudiera suceder que lo que la Iglesia quiere presentarnos como un atentado contra la libertad de conciencia fuera precisamente todo lo contrario: una defensa de la libertad de conciencia.
Si en una nación conviven varios cultos y los creyentes de cada uno se limitan a prac-

ficar el suyo y a reconocer el derecho que los demás tienen a hacer lo mismo, claro es que en nombre de la libertad de conciencia, de las doctrinas liberales, habrá que dar a todos los mismos derechos y el mismo trato; pero si los fieles de un culto se creen no solamente con el derecho de practicarlo, sino también con el de prohibir a los demás que practiquen el suyo, puede llegar el caso de que una medida tomada contra ellos no sea un atentado contra su libertad de conciencia, sino una defensa de la libertad de conciencia de los demás.
Principien los católicos por respetar los otros credos, por entrar en el pacto de respeto para todas las creencias, por admitir el derecho que cada cual tiene a profesar la religión que más le plazca, por proclamar libertad de cultos, y entonces podrán prorrumpir en lamentaciones. Es inadmisble eso de que cuando no pueden intervenir en el Poder invoquen la libertad de conciencia y, en cambio, cuando pueden intervenir instauren el Santo Oficio.
Es demasiado burdo el juego para que pueda pasar; eso estaba bien para aquellos tiempos en que el Padre Rivadeneyra invocaba los sagrados fueros de la conciencia, en tonaba el himno liberal ante las persecuciones de los católicos en Inglaterra, y al mismo tiempo, hablaba para aquí de las «saludables leyes civiles y eclesiásticas que mandan que mar a los herejes».
No creo, repito, que el Gobierno mejicano, en las medidas adoptadas contra el clero, haya hecho otra cosa que lo preciso para defender la libertad de cultos promulgada en la Constitución; pero aunque se hubiera ex tra limitado, no son las doctrinas y las prácticas de los católicos de las que dan derecho a escandalizarse por eso.

MARIANO BENLLIURE Y TUERO

Una ola de frío atraviesa los Estados Unidos

Nueva York 8.—La ola de frío que está atravesando los Estados Unidos es tan intensa que los periódicos dicen que hace más de veinte años no se recuerdan temperaturas tan bajas.
De Norte a Sur y de Este a Oeste grandes tempestades de nieve se abaten sobre el territorio de la Unión, y su violencia es tal, que las desgracias se cuentan por miles y las pérdidas por centenares de millones de dólares.
Además, a consecuencia del frío, la mortalidad ha duplicado durante la última semana, y se ha desarrollado una epidemia de gripe que ha atacado a un número de personas casi incalculable.
Los grandes lagos del Norte están helados, y ciertos de vapores, aprisionados entre los hielos, no pueden navegar. Sus tripulaciones y pasajeros no se atreven a abandonarlos y se dedican a consumir los víveres y combustibles que hay a bordo de ellos.
En Nueva York ha caído tan gran cantidad de nieve, que no bastando para quitarla, parcialmente al menos, los empleados del Municipio, éste se ha visto obligado a contratar a diez mil obreros, que limpian las calles con máquinas y mangas; pero los trabajos de todos ellos resultan casi infructuosos, pues continúa nevando día y noche.
En muchas fábricas y oficinas no se trabaja, porque el personal no puede acudir.
Los servicios de comunicaciones urbanas están casi interrumpidos, lo que origina infinitos trastornos.
El precio del carbón ha subido grandemente a causa del excesivo consumo que se hace de él, y lo mismo sucede con el petróleo.

La situación es análoga en los estados inmediatos a Nueva York, y también en el Oeste, comenzando por Chicago.
Ha habido numerosos naufragios en las costas y en los ríos navegables, y numerosos siniestros ferroviarios.
Se calculan en más de diez mil los automóviles abandonados en las carreteras de los Estados Unidos a consecuencia de las nevadas.

Los misterios del pasado Se descubren en la India grandes ciudades enterradas en la arena

Y que eran metrópolis de un antiquísimo imperio

Londres 8.—
Despachos de Calcuta dicen que ha causado gran sensación en toda la Península el resultado de los trabajos arqueológicos hechos en diversas regiones indostánicas por Sir John Marshall, jefe de los servicios arqueológicos del Gobierno de la India.
Estos trabajos, realizados en el Sindhi, el Pendjab y el Beluchistan, han durado varios meses, y han llevado al descubrimiento de varias ciudades, cuyas ruinas habían sido cubiertas por la arena, que había borrado todo vestigio de ellas.
Estas ciudades son todas de un mismo tipo, y de una antigüedad tan enorme, que, según todos los antecedentes que se tienen del asunto, fueron metrópolis de una civilización prebráhmica, de la que no se tenía menor noticia.
Sir John Marshall opina que en las regiones citadas hubo mucho antes del comienzo de la civilización griega un vasto Imperio muy poderoso, que mantuvo relaciones con Persia, con la Indochina y con el centro del Asia.
Las ruinas son interesantísimas. En ellas hay templos, calles, grandes círculos, palacios, termas, cementerios con miles de sepulcros, y una gran riqueza en estatuas y otras esculturas.
También se han encontrado armas, instrumentos, joyas de oro, plata y piedras preciosas y restos de trajes.
Sir John Marshall se ha embarcado para Europa para dar cuenta al Gobierno inglés y a las sociedades arqueológicas británicas de estos extraordinarios hallazgos. Por su parte, el Gobierno de la India ha ordenado que continúen los trabajos de excavación en diversos puntos, y sobre todo en Mohenjo Doro, y que se preparen nuevas y más activas y extensas investigaciones, a fin de resolver el enigma histórico que significa el descubrimiento de las ruinas en cuestión.

La Aviación Militar de la paz

(De «La Voz» de Madrid.)
Ya llegó la hora de partida de las primeras aeronaves españolas para las tierras que con tanto cariño como abnegación exploramos para España, no hace más de cincuenta años, el gran vasco don Manuel Dadier como tan acertadamente nos recordaba ha muy pocos días Ramiro de Maeztu.
Por tercera vez en el mismo año la Aviación militar española, España, pues es España quien alienta y empuja estas grandes navegaciones aéreas, sale a la palestra lanza en ristre pro un ideal noble y grande...
Una emoción profundamente sentida, de una espiritualidad muy por cima de todos los intereses materiales e industriales, de todas las ambiciones que de vez en cuando hacen genir a la Humanidad, de todos los egoísmos nacionalistas, guiaron nuestros aviones sobre el Atlántico, por las costas americanas, sobre el Mediterráneo, por las costas africanas, sobre los inhóspitos desiertos de Siria, por los cauces del Tigris y Eufrates, como sobre tierras indostánicas y los mares de China. Allí iba la bandera roja y gualda, pintada en las escarapelas de nuestros aviones, surcando en uno y otro sentido el mundo, de Oriente a Occidente, de Occidente a Oriente, a rememorar las grandes empresas de sus navegantes, de sus conquistadores, de sus navegantes, de sus exploradores... Allí iban a dejar bien sentado que a través del tiempo y sus mudanzas, a través de las civilizaciones y de los progresos de la ciencia, España conserva vivo y palpante, como buen paño que en arca se vende, el color romántico, altanero, indomable, de un viejo hidalgo que naciera en un lugar de la Mancha...
Son unos aviones militares en misión sacrosanta de paz. No llevaron bombas ni ametralladoras, no llevaron máquinas infernales de destrucción, de las que siembran el espanto, las lágrimas y la muerte; no llevan odio ni malquerencia en sus corazones; no llevaban misión enemiga que cumplir; no, ciertamente no. Llevaron una misión derivada de un viejo refrán de nuestra tierra: «Don de hubo fuego, siempre queda rescoldo», y para avivar ese rescoldo de cariño, de respeto, de justicia y amor a un pasado glorioso (puede que lleno de errores históricos, pero lleno sin duda alguna de nobleza e ideales), para una misión de paz bendita; para eso fueron nuestros aviones a Oceanía y América.

Ahora van el Africa ecuatorial. Allí también hay que llevar cariño y atención. «España», y para allá vuelan presurosos.
Y si no arredraron a nuestros caballeros del aire las leguas y leguas de mar que habían de cruzar, de desiertos que atravesar, de montañas a salvar; si no detuvieron en su empresa la consideración de los tornados ni de los tifones, el riesgo de los huracanes ni la dureza de unas rocas basálticas, tampoco los de ahora; tienen más motivo para medir su empeño que el buen temple castizo de sus almas y el optimismo robusto de su fuerte juventud.

Salen de Melilla tres hidroaviones, que van de avanzada. Llorente manda la patrulla, y si no fuera la historia brillante de este aviador una garantía por sí misma del éxito, éste lo aseguraría la minuciosa preparación de la expedición. Está previsto todo cuanto humanamente puede preverse. El Servicio Nacional Meteorológico ha preparado concienzudamente toda la posible previsión del tiempo, de acuerdo con los servicios meteorológicos franceses, ingleses y portugueses. Las instrucciones y claves, tanto de los partes como de los simples avisos meteorológicos, dadas y repartidas con antelación. Llorente me lo dice en un radiograma la víspera de la partida. «Contentísimo con el Servicio Meteorológico...»

Las estaciones radiotelegráficas de la ruta, avisadas, y la Compañía Nacional de Telegrafía sin hilos, con sus órdenes cursadas para que sus estaciones atiendan a los hidroaviones y les auxilien en lo que necesiten, igualmente que las estaciones radiotelegráficas del Centro Eléctrico, de Cabo Juby, Villa Cisneros y La Güitera.
De los tres hidroaviones, dos de ellos, el número 1 y el número 7, llevan estación radiotelegráfica a bordo, para poder entenderse en vuelo con los barcos y con las estaciones costeras, para poder utilizarla en demanda de socorro, dando su situación en caso de amaraje forzoso de alguno de ellos, para poder recibir en el aire, en pleno aire y en plena Africa, los partes meteorológicos que por sus antenas radian a diario Dakar, Konakry, Monrovia...

Nuestra Marina de Guerra ha movlizado dos buques pronto a auxiliar en su viaje a nuestros aviadores, a auxiliarnos siempre en su misión exploradora por las márgenes del río Muni.
Porque esos hidroaviones, como los aviones terrestres que después van allí a algo más que a ejecutar un viaje aéreo, van allí a alguna cosa más que—y ello fuera bastante—a llevar aliento y esperanza a nuestras colonias africanas; van también, además de eso, a laborar de un modo eficazísimo, en nuestra misión colonizadora; van a continuar los planos y exploraciones de los 27.000 kilómetros cuadrados de nuestra colonia continental del Muni, con un levantamiento topográfico aéreo, aprovechando una de las cortas épocas secas de aquel país, que corresponde al mes de enero; van a continuar, digo, los planos y trabajos de explotación comenzados hace cincuenta años por el gran Dadier. España quiere seguir a través de su historia su labor civilizadora, su obra generosa y bienhechora en la Humanidad.

J. PEREZ-SOANE

Muerte del ex-presidente Pachitch

Belgrado 10.—Ha fallecido ex presidente del Consejo de Ministros, señor Pachitch.

Nicolás Pachitch nació en 1852. En la ciudad suiza de Zurich, donde completó sus estudios, se relacionó con los emigrados rusos, con cuyas ideas avanzadas simpatizó su espíritu liberal.
En 1875 peleó al lado de los insurrectos de la Huzegovina, y concluida la guerra contra Turquía se consagró de lleno a la política.
En 1883 fué condenado a muerte por rebelde, y huyó al Extranjero. Una amnistía dada en 1889 le permitió volver a su patria, en donde fué sucesivamente, después de la abdicación del Rey Miliano, alcalde del Belgrado, presidente de la Cámara Legislativa, jefe del primer Gobierno radical y ministro plenipotenciario de San Peterburgo.
Al caer nuevamente la corona el Rey Miliano, cayó Pachitch en desgracia, y acusado de haber tomado parte en una conjura contra su Soberano, se le condenó a quince años de prisión, pena de la que fué indultado a cambio de prestar ciertos servicios a la monarquía.
Cuando dejó el Rey Miliano definitivamente el trono, recobró Pachitch su anterior influencia, y en 1904, después del asesinato del Rey Alejandro, desempeñó la cartera de Negocios Extranjeros, y poco después la presidencia del Consejo, cargo que dimitió en 1905; pero volvió el año siguiente a asumir la jefatura de un Gobierno liberal.

Durante su Gobierno pudo resolver la cuestión de los regicidas, logrando que éstos se dieran de baja en el ejército a cambio de cobrar íntegramente su sueldo militar. En política exterior logró reanudar las relaciones diplomáticas con Inglaterra; pero no fué tan afortunado en la solución de las dificultades que provocaron las relaciones comerciales con Austria, y esto le obligó a dimitir.
Posteriormente fué varias veces jefe del Gobierno y ministro de Negocios Extranjeros.

En la Conferencia de la Paz, en 1919, representó a su país, y en 1922 fué presidente de la Delegación yugoslava en la Conferencia de Génova.

En julio de 1925 se encargó nuevamente de la jefatura del Gobierno, y estuvo al frente del Poder hasta abril del año actual, en que tuvo que dimitir a consecuencia de una campaña de Prensa, en la que el honor de su nombre estuvo en entredicho por causa de su hijo Rada Pachitch, acusado de ser un negociante de dudosa conducta. Le substituyó en el Poder el señor Onzoumovitch, arrastrado días pasados por la caída del ministro de Negocios Extranjeros, señor Ninitch.

A la hora de su muerte, Pachitch es una figura de gran actualidad por haber sido el gobernante que después de los turbulentos incidentes de Fiume logró mejorar las relaciones entre Italia y Yugoslavia, tan como prometidas hoy a consecuencia de la firma del Tratado Italoalbanés, que tantos recelos ha despertado en la opinión yugoslava.

Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento enero de las Deudas Interior, Exterior, y Amortizable 4 por 100 y de las Obligaciones del Tesoro.
También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Crónica femenina Hay que suprimir el miedo de la educación de los niños

No pretendemos descubrir nada al decir que el miedo utilizado con fines de obediencia en la educación de los niños causa daños. Pero es preciso consignar que no se ha insistido bastante sobre este tema de importancia vital. No se ha hecho lo debido para persuadir a las madres, a los hermanos mayores, a las nodrizas y niñas de que el miedo es nefasto, y que si es verdad que se logra hacer callar a un niño irritable amenzándole con un fantasma cualquiera, no es menos cierto que se consigue también que el niño tenga sueños agitados llenos de pesadillas.
El procedimiento del miedo no es privativo de nuestros días, y según el testimonio de los historiadores, las nodrizas romanas recurrían a menudo a los fantasmas y divinidades terroríficas para hacer callar a los niños. En las excavaciones recientemente efectuadas en Pompeya y Herculano se han descubierto ciertas características de fealdad extremada, que mostraban las nodrizas cuando el llanto de los pequeñuelos se hacía insistente y molesto. Los educadores modernos quieren suprimir de la formación de la infancia no solamente ese género de terror directo a que nos referimos, sino también toda clase de fobias, que equivoocadamente desarrollan algunos padres en sus hijos. El novelista francés André Gide, una de las figuras más relevantes de la literatura contemporánea, en una parte de su libro «Los miedos falsos» alude a determinados procedimientos que emplean los padres y dice en un capítulo: «He conocido muchos padres que se complacen en estimular en sus niños sus repugnancias sin justificadas y absurdas, sus desvíos más nimios, sus incompreensiones más irrazonables. En la mesa los padres de esa índole dicen al niño: «Deja eso; ¿no ves que es gordo?», o bien: «¿Qué tale la piel; no está bien cocida?». Esos padres ven peligros en todo y llenan a sus hijos de aprensiones y temores».
La apreciación del escritor es exacta. Muchos niños son pusilánimes y apocados, no por constitución temperamental, sino por la mala educación que han recibido. Y el perjuicio no queda limitado a los días de la infancia, porque en el adulto, a pesar de todo razonamiento, persisten en parte los hábitos y manías de los días de la niñez.
El niño por el mismo no tiene miedo a lo

que le rodea. Empieza a abrigar temor después de oír los relatos acerca de personajes o hechos terroríficos.
Los sustos nocturnos y las pesadillas difícilmente se producirían si el niño no conociera previamente el miedo. El niño que en estado de vigilia no sabe lo que es el miedo no lo experimentará tampoco en el sueño, porque su cerebro no habrá sido impresionado por imágenes o representaciones de temor. No hay que enseñar el miedo a los niños; ya lo aprenderán por sí solos en contacto con la vida...

Una respuesta de Romain Rolland

Barcelona 10.—A la invitación dirigida a célebre escritor francés Romain Rolland para que participara en los festivos de Beethoven, ha contestado desde Suiza que no puede aceptar la invitación por motivos de salud.
En la carta dice lo siguiente:
«Gracias por su amable invitación, que desgraciadamente no puedo aceptar. En todo el mundo se festejará el año próximo a Beethoven, y no pasa semana sin que se me pida que vaya a dar conferencias en una ciudad o en otra. Sin contar con que no tengo el don de la ubicuidad, mi mal estado de salud me evita la dificultad de elegir, impidiéndome toda conferencia pública, y, sobre todo, en invierno. Debo, por lo tanto, reservar mi actividad para otros trabajos que no dejan de absorberme. Sin embargo, quiero expresar el afecto que guardo a la tierra catalana y mi admiración por su prodigiosa vitalidad en todos los órdenes de acción y del pensamiento, particularmente en música. Esta es también la impresión que me expresaba mi amigo Ricardo Strauss, de cuyo exigente. Me decía que sólo en Barcelona había podido hacer ejecutar casi a primera vista una obra de polifonía vocal extremadamente complicada. Quisiera oír en Barcelona la obra sinfónica con coros, y la «Misa Solemnis», con o sin conferencia; seguramente, sin ella espero volver ahí, entre mis amigos catalanes».

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento Noviembre de la Deuda Amortizable al 5 por 100 y de las Obligaciones del Tesoro.
También descontamos otros cupones algunos de esos libre de comisión.

Cleopatra está inmortalizada en un jardín de París

París.—La inhumación de los restos de Cleopatra en París parece algo más que una posibilidad, según dice Mme. Myriam Harry, conocida poetisa y novelista francesa que ha escrito varias obras sobre asuntos orientales.

En el barrio más afanoso de París, no lejos de la Bolsa, donde millares de personas venían sus ofertas por dólares y libras es felinas, entre el ronquido de los automóviles y el rodar de carros y camiones, existe un jardincito pacífico y tranquilo, situado dentro de las murallas de la Biblioteca Nacional. Un lecho de geranio y un campo verde rodean los paseos de grava. Debajo del jardín hay una profunda fosa y dentro se halla una momia egipcia de singular belleza, a la que se han quitado los vendajes. Mme. Harry dice que con toda probabilidad se trata de la momia de Cleopatra.

Su creencia se basa en un relato según el cual, durante la expedición de Napoleón a Egipto, se apoderó el caudillo de la momia de la famosa reina y la trajo a París junto con el bota que recogió allí. Cuéntase que se profundizó en su conocimiento de la gran belleza de la momia, cuando la vio sin los vendajes, que pasó toda una noche en su tienda de campaña contemplando sus maravillosos rasgos y prohibió que se acercara nadie a distraerle.

Jean Babelon, curador encargado de la Sección de Medallas, donde se encuentra la supuesta momia de Cleopatra, dijo, al ser interrogado acerca de la autenticidad de la fofra:

«Napoleón, o, como se le llamaba entonces, el General Bonaparte, es posible que haya pasado la noche en una tienda de campaña con la momia a la que se le ocurrió llamar Cleopatra. No deseo negar esto. Pero ciertamente no fué ninguna de las que se encuentran aquí, por la razón sencilla de que ninguna de estas ha sido adquirida en la campaña egipcia de Bonaparte».

Sin embargo, a pesar de la fría recepción que se ha dado a la romántica historia por los hombres de ciencia, los parisinos parecen inclinados a aceptar la fábula y creen que la momia del jardín son los restos de la belleza más famosa que ha pasado a la historia.

También en éste, según los sabios hay algo de fábula. La iconografía que recientemente se ha reproducido del período de Cleopatra, demuestra que esta célebre mujer poseyó rasgos griegos, pero que no ostentaba gran belleza. De esto han denunciado Lombroso, Maaffy y Ferrero que el encanto de Cleopatra se debió probablemente a su personalidad. También se dice que después de haberse suicidado no fué enterrada de acuerdo con el rito egipcio, sino de conformidad con el griego.

Novelas Cinematográficas

CON REGALO DE UNA POSTAL CON EL RETRATO DE UN ARTISTA

Se ha recibido un surtido muy completo con centenares de títulos en la Tipografía Mahonesa. Calle Nueva.

Excesos de los fascistas
Los "camisas negras" provocan un nuevo incidente

París 4.—Los diarios de Niza dan cuenta de un serio incidente ocurrido a los ferroviarios franceses de la línea P. L. M. que se encontraban en su dormitorio de la estación fronteriza de Ventimiglia, cuando un numeroso grupo de fascistas invadió el local y practicó un minucioso registro en el mismo y a cada uno de los empleados franceses.

A consecuencia de estos frecuentes incidentes, los ferroviarios de la red P. L. M. han hecho saber que no están dispuestos a conducir los trenes más allá del Puento San Luis línea divisoria entre Francia e Italia.

Parece que los que entraron en el edificio de los franceses ostentaban el uniforme de milicianos fascistas, a cargo de los cuales está el servicio de vigilancia en las fronteras,

ESO ES UNA REGATA

De Nueva York a Santander en balandro

San Sebastián, 3.—Por conducto particular se ha sabido que Mariano Amuedo, secretario de la embajada de España en los Estados Unidos, ha organizado para el mes de agosto una gran regata cruzero entre Nueva York y Santander, tomando parte balandros de 50 pies, con motor auxiliar. Hasta ahora se cuenta con 15 inscripciones.

Desde Santander organizará otra regata a San Sebastián.

De Foot-Ball

Para Arlequín

Psicólogo, Estético, Lógico y Gramático, Sabio y Tonto Arlequín. Tu contundente y tu concreto artículo, inserto en «El Bien Público» (Suplemento Deportivo) del lunes me ha llegado al alma. ¡Cuánta sabiduría derrochas! Sabes más que Lepe.

Son tantas las cosas que dices en el citado artículo que no dices nada. Yo que tanto te quiero, no he podido comprenderle.

No escribas más, créeme, o si lo hicieras, procura ceñirte lo más posible al asunto tema del escrito; no merecen los OSADOS que, sin retribución, les des LECCION AL GUINA y MENOS UN CURSO COMPLETO DE SENTIDO COMUN como te propones.

Además he de rogarte pongas cuidado con las crónicas de foot-ball, pues siendo como eres ANARQUISTA CRISTIANO Y TODO UN CABALLERO, no conviene decir las cosas tal como uno las ve, pues ello te acarreará disgustos y perderás toda tu popularidad.

Creo también te convendría asistir a unos cursillos que algunos árbitros dan en nuestro Ateneo, en donde podrás aprender lo que son of-side y cuando son penaltys las faltas cometidas dentro del área fatal, si has de seguir escribiendo crónicas de foot-ball.

Es lo que te aconseja,

COLOMBINE

Mahón 15 diciembre de 1926.

Crónica local y general

De viaje

En el vapor correo salieron ayer para Barcelona, treinta y cinco pasajeros, entre ellos nuestros amigos el fabricante de harinas don Francisco Bosch Ponsel, el industrial don Vicente Mari Marí, el gerente de la casa comercial «Los Escudos» don Ignacio Salas Salas, y los comerciantes don Gabriel Llambrías y don Miguel Bonet.

También marcharon el teniente de navío segundo comandante del submarino «A-2» don Guillermo Calderón Martínez, el propietario don Francisco Moysi Palacios, el perito mercantil don Francisco Villuendas, el fabricante de calzado don Luis Capdevila, el señor conde de Torre Saura y familia y el propietario don Juan Victory Taltavull.

Comisión Municipal Permanente

Esta noche, a las siete, se reunirá en el salón de actos de las Casas Consistoriales, la Comisión municipal permanente para tratar y aprobar, si procede, los asuntos pendientes de resolución.

¡Oiga! Su traje es elegante y con poco dinero obtendrá un calzado que lo acompañe, en CIFUENTES, 70.

Fallecimiento

Recibióse ayer en Villa Carlos la noticia de que en Barcelona, donde pasaba una temporada, había fallecido la bondadosa señora doña Juana Fá Pascual viuda de Segura, que por espacio de sesenta años había tenido a su cargo el estanco de aquel pueblo.

Durante todo el día recibió su familia multitud de demostraciones del aprecio que el pueblo de Villa Carlos profesaba a la extinta.

A su hija doña María Segura de Homs, hijo político don Ramón Homs Servilja y a su nieto Carlos Homs, enviamos nuestro pésame, así como a sus otros nietos José y Narcis, residentes en Barcelona, para don de embarcó en el vapor de ayer doña María con el fin de asistir al acto de la conducción a la última morada del cadáver de la que fué su madre.

—La mejor solución alcalina se obtiene con la SALVICHY-ETAT

producto natural, superior a todos los preparados artificiales. Facilita la digestión y evita las infecciones. Cura de verdad el artrismo reuma, diabetes, gota, etc.

Pescado

Desde hace unos días es importante la cantidad de pescado que se pone a la venta en el mercado del Claustro.

Han levantado copiosas redadas las parejas del «bou» que pescan en estas aguas.

También aportaron grandes cantidades los buques y las parejas del «bou» de Ciudadela, los pescadores de Fornells y los de esta localidad.

«Centro Sportivo España»

Fecha en Villa-Carlos el día 7 del corriente hemos recibido una carta que dice así:

«Muy señor nuestro: Tenemos el honor de comunicarle que en junta general extraordinaria celebrada en este centro se eligieron a los señores siguientes para formar la nueva junta directiva:

Don Manuel Martorell De Lete, presidente; don Mario Wollstels, vice presidente; don Mateo Molina, secretario; don Vicente Victorri, tesorero; don Enrique Magrans, vocal; don Leopoldo Canut, idem; don Dimas Carrasco, idem; don Florentino Laporta, idem; don Hermenegildo Montero, idem.

Aprovechamos la ocasión para ofrecernos suyos afmos. s. s. q. e. s. m

Por el C. S. España, Mateo Molina.»

FABRICA DE GAS



Clase superior

Raquel Meller, demandada

Raquel Meller, nuestra genial compatriota, ha sido demandada por un empresario leonés, quien asegura tener firmado un contrato con la «estrella», mediante el cual Raquel debería percibir 2.000 dólares semanales.

Parece ser que la eximia artista desistió de este contrato sin llenar previamente los requisitos legales pertinentes, para aceptar otro de M. L. Ray Gaetz, quien le ofrecía 6.000 dólares en vez de los 2.000.

El demandante reclama a la actriz la suma de 200.000 dólares, sus intereses, más daños y perjuicios. ¡Una friolera!

Y ya que de Raquel Meller hablamos, hemos de decir que aún no se sabe en América cuántas producciones hará allí. Lo único que se sabe es que en breve será estrenada en Nueva York su creación cinematográfica, «La Tierra Prometida», de la que fué director Henry Russell y que vimos en España hace ya un año, por lo menos.

Trabajos de canalización

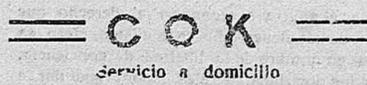
Siguen con actividad los trabajos para colocar la tubería conductora de las aguas en el nuevo mercado de la Pescadería situada en la plaza de España.

Dichos trabajos están dirigidos por el competente maestro albañil don Sebastián Lladó.

Actualmente se abre una zanja en la plaza del Príncipe, frente la iglesia del Carmen.

A medida que se cubre la tubería es reparado el afirmado a fin de no entorpecer el tránsito de carruajes.

FABRICA DE GAS



Servicio a domicilio

Próxima visita del Capitán General

El viernes, en el correo de Palma, llegará a esta Plaza el Excelentísimo señor Capitán General de la Región don Luis Aizpuru Mondéjar, para revistar las fuerzas y los establecimientos militares de esta isla, regresando a Mallorca el domingo, por Alcudia. Le acompañarán el jefe de E. M. y el Ayudante de Campo Comandante Baquero.

Para una cinta cómica

Ayer, por la mañana, era conducida a esta Plaza el Excelentísimo señor Capitán General de la Región don Luis Aizpuru Mondéjar, para revistar las fuerzas y los establecimientos militares de esta isla, regresando a Mallorca el domingo, por Alcudia. Le acompañarán el jefe de E. M. y el Ayudante de Campo Comandante Baquero.

El animal se espantó y fué casi corriendo por la rampa de la Abundancia.

Los transeúntes intentaban parar la res, pero ésta parecía burlarles y seguía su camino.

Al hallarse frente la Aduana resbaló, cayó al mar y quedó el animal sentado por espacio de diez minutos en el agua, como en espera de que el conductor fuese a salvarla, como así lo hizo con ayuda de otras personas.

Lo que usted desea

es un calzado BUENO y BARATO. Nosotros se lo ofrecemos, Cifuentes, 70.

Información militar

Servicio de la Plaza para hoy: Parada. Regimiento de Infantería de Mahón número 65.

Jefe de día. Comandante de Infantería don Federico Moysi.

Imaginaria Comandante de Infantería don Luis Martos.

Hospital y Provisiones.—2.º Capitán de Infantería.

Vigilancia. Un Oficial de Infantería. Servicio en Villa-Carlos.

Vigilancia. 2.º Oficial de Ingenieros. Imaginaria. 1.º Oficial de Artillería.

FABRICA DE GAS



Clase superior

SALON VICTORIA

El más elegante, cómodo y favorecido de esta Ciudad SIEMPRE LAS MEJORES PELICULAS

SABADO DIA 18 DE DICIEMBRE DE 1926

Tarde a las 5 y tres cuartos. Sesión de Gran Moda con el Quinteto Victoria Noche a las 9 y cuarto. Otra sesión con Piano

OTRA SENSACIONAL SUPERPRODUCCION

Ruidoso estreno de la grandiosa película en seis partes

Un disparo en la noche

Interpretada por un ramillete de grandes estrellas

Esta película se distingue no solamente por lo emocionante de su trama sino que, además, por la magnífica presentación de que han sido objeto sus escenas todas ellas de gran propiedad como corresponde a una obra maestra de la pantalla.

PROXIMA SEMANA: BONJOUR PARIS

CASINO DEL CONSEY

SABADO día 18 diciembre. Sesión Gran Moda a las 9 y media. TERCETO ¡La sensación de la temporada! ¡El record de la emoción!

¡COMO UN CICLON!

Por Reed Howes, Evelin Brent, Alma Bennet, Charles Conklin, etc.

Dinámica Superproducción en 7 partes. El argumento es tan grandioso e interesante, de 14 episodios. Furiosa lucha por el amor de una mujer. Suntuosos palacios. Intriga. Grandiosa carrera de Automóviles de los más modernos.

Espeluznante y sensacional drama contemporáneo de «Lincoln J. Corter»

NOTICARIO FOX 87. — LOS JARDINES DEL EDEN. Curiosa cómica Fox en dos partes. DOMINGO DIA 19.—Sesiones a las 5 y media y 9 y cuarto. El mismo programa

Nota comercial

Exportación.—El vapor «Mahón» se llevó ayer para Barcelona diez toneladas de carga varía; entre ella 30 cajas con queso, 35 con pescado, 9 con anís Beltrán, 45 jaulas con 15 pavos, 12 capones, 920 gallinas, 69 conejos, y 585 pollos.

También se exportaron algunas jaulas con huevos.

De la «Gaceta»

En la del día 8 del corriente se publica el Reglamento para el desenvolvimiento y funciones del Comité Regulador de la Producción Industrial, establecido por R. O. de 4 de noviembre.

También por R. O. de la Presidencia se dispone que los sacos de envase de mercancías audeen, en todos los casos, el derecho de Arancel correspondiente al tejido de que estén confeccionados.

Ahorrará dinero comprando su calzado en CIFUENTES, 70

Una cita puntualizada

Lo que luego seguirá está copiado textualmente de «El Autonomista», de Gerona, número 8538, fecha 26 de noviembre último, segunda plana, sección «Revisita de Espectáculos—Coliseo Imparital», reseña de una representación de la ópera «Marina»; atención:

«A Juan Rosich, desde su salida, el público le prodigó un rosario de ovaciones que rayaron en la locura. Si hubiese sido posible, el grito de la masa le hubiese obligado a repetir todos los números.

Rosich hizo anoche lo que es de él. Nada más. Queremos con esto dar a entender que fué el de siempre, el Rosich de aquella «Favorita» y de aquel «Rigoletto» que tanta impresión dejaron en Gerona y el Rosich, divo agasajado en el «Real» de la villa y corte».

Otro día copiaremos algo más del mismo escrito acerca del insigne tenor Rosich que muy en breve cantará en nuestro coliseo con la compañía de ópera italiana que debutará el próximo día 25.

Noticias marítimas

Vapores correos

Procedente de Palma habrá llegado esta madrugada en Ciudadela el vapor correo de este nombre, y en tal caso la correspondencia dirigida a esta ciudad se habrá reparado esta mañana.

—Con el pasaje, la balija y carga salió ayer noche para Barcelona el vapor «Mahón», al mando del capitán don Juan Femenias. Regresará mañana.

Veleros

Es esperado el pallebot «Virgen del Montserrat» procedente de Málaga.

—Ayer tarde, a las cuatro y cuarto llegó el moto-velero «Pons Martí», procedente de Barcelona con 119 toneladas de carga, entre ella maíz.

Se procede con rapidez a la descarga, para que, si es posible, salga esta noche o mañana para Barcelona.

De prácticas

Con rumbo al puerto de Fornells han salido esta mañana el submarino «A-1», y el torpedero «número 6», al objeto de efectuar prácticas de lanzamiento de torpedos.

TEATRO PRINCIPAL TEMPORADA DE CINE

JUEVES DIA 16 DE DICIEMBRE DE 1926

UNICA SESION: Tarde a las 5 y tres cuartos con sexteto

Estreno de la preciosa comedia-dramática cinematográfica en 5 partes, titulada

Por el Amor y la Gloria

Creación de los célebres artistas Enid Bennet, Mary Alden, Harrison Ford y Lionel Belmore Completarán el programa una revista y una cómica en 2 partes de gran risa.

NOTA: Se previene al público que por ser esta semana la última de cine sólo se darán tres sesiones JUEVES tarde y DOMINGO tarde y noche

PROXIMA SEMANA: Inauguración de la temporada de ópera

TRIANON

Presentación de las más grandes exclusivas. Triunfos constantes Programas espléndidos escogidos entre los mejores

JUEVES 16 de diciembre de 1926.—A las nueve y cuarto

Velada de Gran Moda Con el Sexteto Worsley y Jaz Band La artística y moderna «Variedad Fox» titulada LAPIZ, CINCEL Y PINCEL. La hermosísima película que lleva por título

LOS PARASITOS

Obra que subyuga por lo humano de su argumento, presentada a todo lujo, sin omitir el menor detalle, interpretada por MADGE BELLAMY, OWEN MOORE, LYLIAN IHASMAN y el grupo de corta edad BRUCE GUERIN.

Esta película fué escogida por la poderosa empresa de los selectos salones «Pathé Cinéma» para formar parte del cartel de inauguración de la presente temporada.

INOCENTE CAMPEON

reparación.—Grandiosos programas y espléndidos bailes extraordinarios para las próximas fiestas.

AVISO AL COMERCIO

De Barcelona para Mahón saldrá el próximo lunes 20 del actual el moto-velero

PONS MARTI

El que admite carga general para este puerto

NOTA.—En atención a nuestros señores cargadores este viaje adelantamos dos días la salida de Barcelona a fin de que puedan retirar sus mercancías antes del sábado de Navidad.

CONSIGNATARIOS

EN BARCELONA: Señores Trullols y Oliver. Cria, 2, principal, y
EN MAHON: Señores Hijos de Dona Martí, Rampa Abundancia.

Festival de Reyes

AL COMERCIO

Concurso

La Comisión de Señoras, confía en que el comercio de Mahón se asociará al fin benéfico de facilitar una prenda de abrigo a los niños pobres el día de Reyes, y espera presente proposiciones que permitan adquirir, muy económicamente, 200 sueters de lana de los Pirineos para menores de 6 a 10 años, según tallas, cuyo número se fijará oportunamente. Las ofertas serán admitidas en la Secretaría de la Junta de Protección a la Infancia (Delegación del Gobierno) todos los días laborables de 10 a 12 de la mañana, hasta el 18 de los corrientes.

La Comisión se reserva el derecho de declarar desierto el concurso si la calidad del género y su precio no fueren aceptables.

Al pueblo de Mahón

Para que no se malogre el propósito que anima a la Comisión de abrigar al desnudo el día de Reyes, solicite un pequeño socorro para aumentar la Suscripción Popular, cuya primera lista se publica a continuación.

Se admiten donativos en la Delegación del Gobierno (Secretaría de la Junta de Protección a la Infancia).

En nombre de los niños pobres lo agradece,

LA COMISION DE SEÑORAS.

Suscripción popular

	Pese as
Junta de Protección a la Infancia.	50'00
Ayuntamiento de Mahón	25'00
Producción de la función benéfica	465'45
Don Jaime Huguet.	25'00
> Juan Mir	5'00
> Federico Cabiró	5'00
> Francisco Sintés Seguí	1'00
Doña Isabel Gimier de Cabiró	1'00
> Cecilia Gimier de Alonso	1'00
Sra. María Linares	5'00
Sra. Viuda de Quintero	2'00
Don Federico Cardona Thomás	1'00
Suma y sigue	586'45

ESPECTACULOS

CINE ESPAÑA.—La comedia delicada y sentimental que lleva por título «La leyenda del maestro», tuvo buena interpretación el domingo por la tarde y por la noche. El personaje perteneciente a la compañía Plus Ultra, que llevó aquella obra al escenario, demostró haberla estudiado y ensayado concienzudamente al par que haberse compenetrado con el espíritu y con la ética que palpitaban en ella.

Las frases y las explicaciones impregnadas de ternura, de sentimiento y de nobleza espiritual fueron dichas y acentuadas debidamente.

Estas apreciaciones comprenden a todos los intérpretes. A la señorita Tudurí que en carne propia el papel de hija abnegada, hija modelo, toda bondad que adora en el padre; señorita Mercadal cada día más aplicada como lo demostró al delinear con arte el papel de maestra joven y pretenciosa, una marisabidilla; señorita Olives, que hizo una palabra zafia y brusca con todo acierto; señor Perches que con clarividencia e intuición de artista caracterizó como el faun al venerable maestro de aldea; señor Buenaventura, que se nos presentó como un médico rural bien caracterizado; señor Bellot que asumió bien, con inspiración artística el papel del cerril, montaraz y bonachón de Tono, y señor Aznar que así mil discretamente al maestro joven, el bondadoso y prudente Octavio.

Hacemos la enumeración fidedigna en la me-

moria. Si pese a nuestra buena voluntad hemos omitido algún nombre, se dará por aludido favorablemente el olvidado, puesto que todos los intérpretes de «La leyenda del maestro» estuvieron bien.

Lo mismo decimos de los que representaron el enredo regocijante «Pulmonía doble», o sea, si mal no recordamos los señores Nieto, buen especialista en papeles cómicos, Nicolás, Bellot, Aznar, Buenaventura y Comellas.

El público, numeroso como de costumbre premió con aplausos fuertes y prolongados a los artistas que interpretaron las obras mencionadas.

JOVEN: práctico en Contabilidad y Mecanografía se ofrece informes en esta imprenta

Crédito Mercantile Menorca

BOLSA DE BARCELONA DE 14 Diciembre

Amortizable 5 por p. A. 1920.	81'70
Id. » B. »	91'70
Interior » A. »	68'25
Id. » B. »	68'25
Amortizable 5 por p. A. 1917	91'60
Id. » B. »	91'60
Exterior » A. »	82'83
Id. » B. »	82'30
Obl. Norte Prioridad Barcelona	73'25
Alicantes 3. hipotec. 1.ª hca	66'15
d. Transatlánticas p. 4.ª	84'50
d. » 6.ª p. 1.ª	69'50
d. » 1922.	103'00
d. Andaluces 2.ª serie fijo	100'00
Francos cheque París	25'95
Liras » Roma	29'10
Dollars » Nueva-York	6'5575
Libras cheque Londres	31'78

BOLSA DE MADRID 14 Diciembre 1926

Obligaciones Tesoro 5 p. A.	102'00
Id. id. B.	102'00
Cédulas B. Hip. España 4 p. 1.ª	88'25
Id. id. id. 5 p. 1.ª	96'75
Id. id. id. 6 p.	107'00

Banco de Menorca

BOLSA DE BARCELONA

Bolsa de 14 Diciembre de 1926

Francos cheque	25'95
Libras »	31'78
Dollars »	6'55
Liras »	29'20
Interior serie A 4 p. 100	6'30
Id. serie B 4 p. 100 1929	68'30
Oblig. Te. 4 años Enero 1929	00'00
Amort. 5 por 100 serie A 1920	91'80
Id. id. B.	91'80
Exterior serie A.	82'90
Oblig. Barcelona de Electricidad 6 por 100 1920	00'00
Id. F. C. Catalanes 6 p. 0/0	89'50
Id. Cp. Gral. Transylvas 5 p. 0/0	00'00
Transatlántica 6 p. 0/0 hipoteca	00'00
Id. F. C. Norte Prioridad 3 por 100	73'50
Amortizable 5 por 100 Serie A. 1917.	91'80
Amortizable 5 por 100 Serie B. 1917.	91'60
Id. Sdad. Gral. Aguas Barcelona 6 por 100	98'50
Id. Cáceres Variable	60'00

Ateneo Científico

AUDICION RADIOTELEFONICA PARA HOY MIERCOLES

Nápoles a las 20.—Concierto vocal e instrumental.

Radio Barcelona a las 22.—Transmisión de la ópera que se dará en el Gran Teatro del Liceo.

LIQUIDAMOS

1000 pares sandalias y borcegués niño piso goma a precios baratísimos.

Aprovechen la ocasión sólo por pocos días.—Infanta, 135.

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 14 a las 25-50.

ARTILLERIA

Destino de los reintegrados

A la Comandancia de Menorca

Madrid.—El Diario Oficial del Ministerio de la Guerra ha publicado dos relaciones de destinos de jefes y oficiales de Artillería a quienes se ha concedido el reintegro que solicitaron.

En la segunda relación figuran como destinados a Menorca los siguientes:

- Tenientes coroneles:
- Don José Cotrina.
- > Joaquín Usunariz.
- Comandantes:
- Don José Dicenta.
- > Florencio Aguinaga.
- > Carlos de Corral.
- > Joaquín López Oliva.
- > Jaime Alberdi.
- Capitanes:
- Don Fernando Osuna.
- > Ignacio Ureña.
- > Claudio Palomo.
- > Francisco Agrasot.
- > Ramón Morales.
- > Miguel Ferrer.
- > Ramón Marquina.
- > Alberto García Díaz.
- > Jaime Andrade.
- > Carlos López Bourbón.
- > Francisco Farales.
- > Jesús Verdonces.
- > Pascual Meléndez.

- Tenientes:
- Don Bernardo Vaquer.
- > Luis Quintero.
- > Ricardo Serrano.
- > Alfonso Moyá.
- > Jesús García Nieto.
- > Carlos Paralel.
- > Ángel Llinás.
- > Luis Romero Girón.
- > Enrique Téllez Tello.

Voluntarios y forzados

En la primera lista de destinos de jefes y oficiales artilleros figuran 281 como voluntarios que marchan a ocupar los puestos que solicitaron, y 95 con destino forzoso. Los artilleros de referencia son alta en sus destinos a partir del 1 de diciembre para los efectos administrativos.

Deben incorporarse para el 1 de enero.

España al día

Los últimos sucesos

Una vida por cinco céntimos

Vigo.—En una taberna del pueblo de La Guardia, Manuel Rodríguez pidió un vaso de vino. Lo apuró y preguntó cuánto valía.

—Treinta y cinco céntimos, le contestó el tabernero.

—Me parece muy caro, replicó Rodríguez, pagaré treinta.

Como el vendedor no se conformase, el otro le dirigió una sarta de insultos e improperios.

El tabernero le tiró una pesa y se lanzó contra él, pero Rodríguez huyó a escape.

Persiguió el dueño de las bebidas, le alcanzó y le asestó tan terrible puñalada que Rodríguez cayó para no levantarse nunca.

Su matador se acostó luego tranquilamente, pero no tardó en ser detenido porque un chiquillo le descubrió.

Cuatro mil duros por 15 pesetas

Madrid.—En la sala de lo civil del Tribunal Supremo se ha visto un pleito en el que la cuantía en litigio es de diez y ocho pesetas.

Las costas del proceso se calcula que ascienden a veinte mil pesetas.

Aviso al comercio

Se halla a la carga en Barcelona el moto-velero

JUPITER

de donde saldrá para este puerto a fines de la semana entrante. Lo despachan en Barcelona la señora Moll, Vda. de Grominas, Plaza 4, y en esta ciudad el Agente de Aduanas don Andrés Vives.

El misterio del Príncipe

De nuevo anda la prensa a vueltas con las noticias misteriosas sobre el Príncipe de Gales.

Se dijo primero que vendría a Barcelona, pero en Londres lo desmintieron.

La última versión sobre este asunto es un «se dice» en el sentido de que S. A. el Príncipe ha pasado ya dos días en la ciudad con dal, si bien de riguroso incógnito.

NOTICIAS VARIAS

El vuelo Sevilla-Guinea

La próxima semana se emprenderá el vuelo directo Sevilla-Guinea para salvar una distancia de 4.400 kilómetros.

Se efectuará en un aparato de construcción española tripulado por los capitanes Berberán, González y Gil.

El jueves se trasladará a Sevilla el avión aludido.

Disposiciones oficiales

Madrid.—El Gobierno examina los proyectos de decreto para la constitución y reglamento de la Asamblea Nacional.

El Ministro del Trabajo ha sometido a la aprobación de sus compañeros un proyecto sobre descanso dominical que afecta a las peluquerías, los estancieros y los actores.

Viajeros al tren

El marqués de Esclá y el conde de Guadalupe tomarán el viernes el tren de Bilbao.

Desde esta última ciudad pasarán a Santander.

Telegrama Oficial

Facilitado en la Delegación del Gobierno

Madrid 15, 1'00.

Parte de la guerra del día de hoy. Hoy ha sido muerto el jefe huído de Dar Acoba Lluís Rayana que efectuó recientemente su partida a bordo en el poblado de Amelal.

Sin más novedad en toda la zona del protractorado.

LAS BURLAS DE LAS AMIGAS

Mata a su modista porque no le quería hacer un vestido

Una tragedia en un taller

París 8.—Despachos de Molhouse dan cuenta de un crimen que ha causado espanto en la pequeña ciudad de Seppals.

Ayer por la mañana, una joven de veinte años apellidada Vogelweith penetró con un fío de ropa en casa de una de las modistas más conocidas de la localidad, llamada Eugenia Muth, de veintiocho años. Se ignora lo que ocurrió entre ellas, pero lo cierto es que dos oficiales y una aprendiz que trabajaban en una habitación próxima oyeron que su maestra gritaba pidiendo auxilio. Se levantaron sobresalidas y vieron aparecer a la jo-

ven visitante que salía zgrimiendo con la mano derecho un cuchillo ensangrentado.

Quisieron detenerla, pero ella les dijo:

—Si me cerráis el paso, os mataré también.

Y aprovechándose de su terror salió de la casa. Penetraron las oficiales y la aprendiz en el cuarto donde había ocurrido la tragedia y encontraron a su maestra moribunda. Había recibido una puñalada en el pecho y otra en el vientre.

Sólo pudo decir:

—Me ha matado esa. Me ha matado esa.

A los pocos momentos espiraba.

Mientras tanto, la criminal recorrió la población después de haber tirado el cuchillo detrás de una tapia, y se dirigió a un rincón cano, sin duda con el propósito de suicidarse. Pero cuando vió el agua mudó de opinión y se fué al domicilio del alcalde.

Sin que la vieran metiose en una sala baja y comenzó a desnudarse. En esta operación se hallaba cuando la sorprendieron dos criadas, que avisaron a su amo.

Este, que ignoraba lo ocurrido, le preguntó qué hacía allí y por qué se quitaba la ropa. Ella repuso con aire trastornado:

—Sí. Yo he matado a la modista, yo la he matado. No me quería hacer un vestido por que no le había comprado la tela.

La llevaron a la cárcel, y ante el juez de claró lo que sigue:

«Mis amigas se burlaban de mí porque decían que estaba muy mal vestida. Como mi madre y yo somos pobres, no podía gastar mucho dinero, y siempre me ponía ropas de moda atrasada. Últimamente conseguí que mi madre me diera una cantidad para comprarme un traje. Adquirí la tela y fui a llevarla a casa de la modista Eugenia Muth.

Ella me recibió de mala manera, y me dijo que no me haría el vestido si no le compraba a ella la tela, pues tenía muestras de varios almacenes. Me indigné, y ella me insultó. Salí de la habitación donde estábamos, y al pasar por otra inmediata ví un cuchillo sobre la mesa. Lo cogí, entré de nuevo y le dije a Eugenia: «Si no me hace usted el vestido, la mataré».

Ella se echó a reír, y entonces le di dos puñaladas, obedeciendo a un impulso irresistible.

Abandoné la casa con propósito de suicidarme; pero luego me arrepentí y me dirigí a casa del alcalde, a quien conozco desde hace tiempo.

Le preguntaron que por qué se estaba desnudando, y dije que como en la habitación en que se había refugiado había una cama, quería acostarse en ella.

La madre de la criminal es muy conocida en Seppois porque se dedica a echar las cartas y a predecir lo porvenir.

Nodrizas: Leche fresca, se ofrece para amamantar criatura dos o tres veces por día.

Informes en esta imprenta

¡CRIADA! Hace falta.—Informes Isabel II 70.—Derecha. (De 8 a 9 mañana).

Tipografía Mahonesa.—Calle Nueva, M 60

iii ENFERMOS DEL ESTÓMAGO!!!

El Tónico Digestivo Bertrán hará fáciles vuestras digestiones, os devolverá el apetito perdido, calma el dolor de estómago y hace desaparecer el mal sabor de boca, debido a digestiones pesadas.

DEPOSITARIO:

LUIS ADRIAN (CIUDADELA).

VENTA EN TODAS LAS BUENAS FARMACIAS

Pensión Mahonesa

EX COCINERO DE CASA DINERET

Hospedaje desde 8 pesetas día. Magníficas habitaciones, balcón calle. Para familias a precios convencionales. Recién reformado. Ascensor:

Calle Sta. Ana 21-2.º BARCELONA

iii ENFERMOS DEL ESTÓMAGO!!!

El Tónico Digestivo Bertrán hará fáciles vuestras digestiones, os devolverá el apetito perdido, calma el dolor de estómago y hace desaparecer el mal sabor de boca, debido a digestiones pesadas.

DEPOSITARIO:

LUIS ADRIAN (CIUDADELA).

VENTA EN TODAS LAS BUENAS FARMACIAS

TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

El famoso automóvil sin válvulas 6 cilindros

Willys Knight

Record oficial de España de las 24 horas

El nuevo y admirable OVERLAND de 4 y 6 cilindros.

OVERLAND 4 cilindros Turismo 5 plazas. Pesetas 7 000.

Chasis camión OVERLAND y FEDERAL.

Para encargos, precios y Catálogos al único Agente en Menorca

JUAN T. VIDAL

Doctor Orfila, 8.-MAHON

TARIFA DE ANUNCIOS

La Voz de Menorca

Ancho de una columna

De 1 a 5 líneas cuerpo 8 y de 1 a 5 inserciones	5'00 pts.
De 1 a 5 líneas cuerpo 8 y de 4 a 6 inserciones	5'00 >
De 1 a 5 líneas cuerpo 8 más de 6 inserciones; la inserción	0'50 >
De 6 a 10 líneas cuerpo 8 y de 1 a 5 inserciones	5'00 >
De 6 a 10 líneas cuerpo 8 y de 4 a 6 inserciones	8'00 >
De 6 a 10 líneas cuerpo 8 más de 6 inserciones; la inserción	1'00 >
Más de 10 líneas a 0'15 la línea por inserción	

Entrefiletes y entresuellos

A 0'25 pesetas la línea por inserción.

Remitidos y comunicados

A 0'15 la línea por inserción.

Ancho de dos columnas

Hasta seis centímetros:	
De 1 a 5 inserciones	7'50 pts.
De 4 a 6 inserciones	15'50 >
De 7 a 10 inserciones	20'00 >
Más de 10 inserciones a 1'75 pts. inserción.	

Hasta diez centímetros: Cincuenta por ciento de aumento sobre los precios anteriores.

Hasta catorce centímetros: Doble precio que para los seis centímetros

Los anuncios y esquelas mortuorias publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para la segunda o tercera. Los anuncios publicados en cuarta página pagarán la mitad de precio señalado para los de segunda o tercera.

OBSERVACIONES —1.ª La elección de sitio en cualquiera de las páginas implica un recargo por ciento sobre los precios señalados.—2.ª Todos los anuncios se cobrarán por adelantado.—3.ª No se admitirá ningún anuncio que no venga bien expresado, los días y página en que se desee su publicación, requisito indispensable para la aplicación de la correspondiente tarifa.—4.ª Los suscriptores al periódico tienen derecho al beneficio de un 25 por 100 de descuento sobre los precios de esta tarifa, menos en las esquelas mortuorias. Todos los anuncios sufren un aumento de diez céntimos por cada inserción para pago del timbre.

Hasta veinte centímetros: Triple precio que para los seis centímetros.

Ancho de tres columnas

Veinticinco por ciento de aumento sobre los precios señalados para las dos columnas.

De un octavo de página

Por una inserción	10'00 pts
Por dos inserciones	15'00
Cada nueva inserción 4 pesetas de aumento	

De un cuarto de página

Por una inserción	20'00 pts
Por dos inserciones	50'00
Cada nueva inserción 7'50 pts. de aumento	

De media página

Doble precio que el señalado para el cuarto de página.

De página entera

Doble precio que el señalado para la mitad de página.

ESQUELAS MORTUORIAS

Del ancho de una columna	7'50 pts
A dos columnas	20'00
Un octavo de página	55'00
Un cuarto de página	50'
Media página	75'00
Página entera	100'00

Obras diversas

Se pueden adquirir en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

	PTAS
SCIENS.—«Cómo se habla con los muertos» (Manual práctico)	3'00
DE FLEURY.—«La angustia humana»	5'00
BARRETT.—«En el umbral de lo invisible»	5'00
PERRIN Y MATHIEU.—«La Obesidad»	5'00
CLAPAREDE.—«Cómo diagnosticar las aptitudes de los escolares»	6'00
LE BON.—«El desequilibrio del Mundo»	5'00
JANET.—«Medicina psicológica»	5'00
ROSENTHAL.—«Hagamos fortuna»	4'00
BRANTOME.—«Vida de las damas galantes»	5'00
RABELAIS.—«Gargantúa y Pantagruel»	5'00
HEPTAMERON.—«Cuentos de la Reina de Navarra»	5'00
HERNAIZ.—«Lo bueno y lo malo que se ha dicho del Amor, de las Mujeres y del Matrimonio»	5'00
PREVOST.—«Su querida y yo» (Novela)	5'00
WELLS.—«El Nuevo Maquiavelo» (Novela)	6'00
FLAMMARION.—«La muerte y su misterio. I. Antes de la muerte»	4'00
FLAMMARION.—«La muerte y su misterio. II. Alrededor de la muerte»	6'00
MARQUES DE STA. CARA.—«Un tanteo en el misterio»	5'00
FLAMMARION.—«Las casas de duendes»	7'00
CHEVREUIL.—«No morimos» (Pruebas científicas de la supervivencia)	5'00
OSLY.—«El conocimiento su pronomal»	7'50
FRONDONI LACOMBE.—«Maravillosos fenómenos del más allá» (Con 48 láminas y figuras)	7'00
BENLIURE Y TUERO.—«Sátiras y diatribas» (Crítica)	4'00
AMADOR R. GUERRA.—«La recepción de la T. S. H. a larga distancia»	

La Granja Barcino

Ha abierto la temporada de venta. Cultivamos doce razas distintas de aves, dos de conejos, todo debidamente seleccionado. HUEVOS PARA INCUBAR, POLLITOS DE TODAS EDADES, GALLOS, GALLINAS, PAVOS, GAZAPOS, CONEJOS, ETC. y además tenemos la representación en las Baleares, de la importante Granja EL PILAR DE IBI y del gran Criadero LES HAYES del Conde D'Aubigny AUTRÉCHE (INDRET-E-LOIRE).

Precios y condiciones los recibirá gratis por correo quien lo pida a Granja Barcino. Consell.-(Mallorca)

EMINENTE CREACION CIENTIFICA

Enfermos **¡OJOS!** de los ojos PRODI GALUZ

Registrado en la Dirección General de Sanidad con el número 6263

PAPADOS

MARCA REGISTRADA SEGUN LAS LEYES

PREPARADO POR EL DR. J. MARTINEZ MENENDEZ, condecorado con la Cruz del Mérito Militar por méritos profesionales.

Específico único en el mundo, que cura radicalmente las enfermedades de los ojos por graves y crónicas que sean, con rapidez asombrosa, evitando operaciones quirúrgicas, que con tanto fundamento memorizan a los enfermos. Desaparición de los dolores y molestias a su primera aplicación. Eminentemente eficaz en las oftalmías y por excelencia en las granuladas (granulaciones purulentas y hemorrágicas, queratitis, ulceraciones de la córnea, etc.) Las oftalmías originarias de enfermedades venéreas, curadas en breve tiempo. Maravilloso en las infecciones postoperatorias. Hace desaparecer las cataratas. Destruye microbios, cicatriza, desinfecta y cura para siempre. No más remedios arsenicales, mercuriales, nitrato de plata, azul metileno y otros tan temibles, usados en clínicas. Las vistas débiles y cansadas adquieren prodigiosa potencia visual. ¡No más neblina! ¡Siempre vista muy clara! ¡Jamás fracasa! El 98 por 100 de los enfermos de los ojos curanse antes de concluir el primer frasco del específico.

PRODIGALUZ evita usar lentes.

PRODIGALUZ eclipsa para siempre el tratamiento por los colorios conocidos hasta hoy en todos los gabinetes oculísticos, colirios que en la mayor parte de los casos no hacen más que empeorar el mal, irritando órgano tan importante como la mucosa conjuntival. El nitrato de plata, que causa el verdadero terror de los enfermos y de muchas cegueras, lo hace desaparecer.

PRODIGALUZ.

PRODIGALUZ es completamente inofensivo, y produce sus estupendos resultados sin causar la menor molestia a los enfermos. Defiende la miopía progresiva. ¡Enfermos de los ojos! Estad seguros que curaréis en brevisimo tiempo usando el portentoso PRODIGALUZ. (Exigid la firma y marca en el precinto de la cubierta).

Precio: cuarenta pesetas (40 pesetas) por GIRO POSTAL, a la Dirección general: E. Cuadrado P., calle de Santa Engracia, 64, 3.ª, derecha, Madrid (España). Envíos a todas partes.

Testimonio de Jueces, Fiscales, Jefes del Ejército, Ingenieros comerciantes, obreros, etc. etc.